

Số: 937/UB
Về việc tăng cường quản lý các
băng ghi hình.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 6 năm 1982

Kính gửi : - Thủ Trưởng các Sở, Ban, Ngành Thành phố.
- Chủ Tịch Ủy ban nhân dân các Quận, Huyện.
Đồng kính gửi : - Ban Tuyên huấn Thành ủy,
- Ban Khoa giáo Thành ủy.

Căn cứ biên bản báo cáo của Đài truyền hình Thành phố về việc quản lý các máy phát hình và băng ghi hình (ngày 11-5-1982).

Xét tình hình một vài cơ quan đơn vị của thành phố đã nhập vào Thành phố một số băng ghi hình trong đó có những băng thuộc loại xấu, có hại về văn hóa tư tưởng, và việc nhập này không thông qua các cơ quan chức trách của thành phố xét duyệt (như trường hợp Công ty Cholimex quận 5 đã nhập vào 25 băng trong đó có 7 băng ghi phim chương, một số băng khác không thích hợp về quan hệ chính trị đối ngoại).

Nhằm ngăn chặn triệt để các văn hóa phẩm đồi trụy xâm nhập vào thành phố chúng ta.

Ủy ban nhân dân thành phố có ý kiến chỉ đạo bổ sung về việc quản lý các máy phát hình và băng ghi hình nhập từ ngoài vào như sau :

1. Tất cả các đơn vị, cá nhân muốn mua các băng đã ghi hình ở nước ngoài (mang nội dung truyện phim, thi đấu thể dục thể thao, ca múa nhạc, xiếc, khoa học kỹ thuật, phim quảng cáo hàng, phong cảnh du lịch v.v...) đều phải xin phép trước khi nhập, coi như thuộc hình thức nhập văn hóa phẩm.

- Đài truyền hình thành phố chịu trách nhiệm tập hợp các đơn xin nhập, nghiên cứu và kiến nghị để Thường trực Ủy ban Nhân dân Thành phố xét duyệt cho phép nhập đối với từng nội dung ghi trong băng.

- Khi băng hình nhập vào phải thông qua Đài Truyền hình thành phố kiểm duyệt nội dung băng như đã quy định, và chỉ những băng hình nào xét thấy không độc hại mới được phép lưu hành.

Những băng hình xét thấy không thể cho lưu hành được sẽ xóa bỏ để lưu hành thành băng sóng và thanh toán tiền cho các đơn vị hoặc cá nhân có băng.

2. Tất cả các băng đã quy định do các cơ quan, tổ chức hội, đoàn hoặc cá nhân ở nước ngoài gửi tặng cho cơ quan, đơn vị trong nước đều phải thông qua Đài truyền hình thành phố kiểm duyệt nội dung băng như đã quy định.

3. Tất cả các băng ghi hình chưa thông qua Đài Truyền hình thành phố tổ chức kiểm duyệt, tuyệt đối cấm tổ chức chiếu trong thành phố dưới bất cứ hình thức nào. Các khách sạn du lịch tổ chức chiếu cho khách nước ngoài xem nhằm phục vụ kinh doanh cần tuân thủ những điều quy định ghi ở phần trên, tuyệt đối cấm việc bán vé để doanh thu.

- Các sở, ban, ngành, quận, huyện cần thông báo ngay cho các cơ quan, đơn vị trực thuộc (kể cả các cơ quan, đơn vị thuộc Trung ương đóng trên thành phố), các hội đoàn, cá nhân : các băng ghi hình chưa thông qua kiểm duyệt của Đài Truyền hình thành phố đều phải đăng ký xin kiểm duyệt để được cấp giấy phép lưu hành. Hạn cuối cùng đăng ký kiểm duyệt là ngày 20-6-1982.

4. Đối với các trường hợp vi phạm quy định như công ty Cholimex, cần nghiêm khắc cảnh cáo và tịch thu những băng hình thuộc loại xấu, độc hại. Yêu cầu công an Thành phố phối hợp với Sở Văn hóa thông tin, Đài Truyền hình Thành phố, Ủy ban nhân dân Quận 5 và Phân cục Hải quan Thành phố xác minh việc Công ty Cholimex đã cho chiếu các băng hình xấu như thế nào và báo cáo sự việc cho Thường trực Ủy Ban Nhân Dân Thành phố.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH/THƯỜNG TRỰC
LÊ ĐÌNH NHƠN